Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書兼委任状

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、 以下のとおり宣言する:

私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に 氏名に続いて記載したとおりであり、下記名称の 発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める 主題の本来の、最初にして唯一の発明者である (一人の氏名のみが下欄に記載されている場合) か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者で ある(複数の氏名が下欄に記載されている場合) と信じ、 As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name. I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

INK JET PRINTER HEAD AND METHOD OF PRODUCING INK JET PRINTER HEAD

the specification of which (check one) \text{\text{\$\infty}} is attached hereto.}
□ was filed on
as
Application Serial No.
and was amended
on
(if applicable)

私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む 前記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述 する。

私は、連邦規則法典第37章第1条第56項に従い、本願の特許性の有無について重要な情報を開示すべき義務を有することを認める。

私は、合衆国法典第35章第119条に基づく下記の外国特許出願または発明者証出願の外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願または発明者証出願および/または米国仮出願を以下に明記する:

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and/or any U.S. provisional application(s) listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior foreign and/or provisional applications 先行外国出願/仮出願				r claimed の主張
Patent Appln. No. 2003-089794	JAPAN	March 28, 2003	X	
(Number/番号)	(Country/国名)	(Filing Date/出願日)	(Yes/はい)	(No/いいえ)
(Number/番号)	(Country/国名)	(Filing Date/出顧日)	(Yes/はい)	(No/いいえ)
		_		
(Number/番号)	(Country/国名)	(Filing Date/出題日)	(Yes/はい)	(No/いいえ)
(Number/番号)	(Country/国名)	(Filing Date/出願日)	(Yes/liv)	(Noハいえ)
合衆国特許出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第35章第112条第1項に規定の態様で先の合衆国出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本願の国内出願日またはPCT国際出願日の間に公表された連邦規則法典第37章第1条第56項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。		United States code application(s) lister subject matter of extion is not disclose application in the matter paragraph of Title I acknowledge information as defined as the paragraph of the property of the p	d below and, in so ach of the claims of d in the prior Unite nanner provided by 35, United States (e the duty to disclound in Title 37, Co which occurred be rior application and	far as the of this applica- ed States y the first Code, §112. se material ode of Federal etween the d the national or
(Application Serial No./出願番号)	(Filing Date/出版日)	(Status: Patented, Pendi 現状:特許成立、係风中	•	
(Application Serial No./出願番号)	(Filing Date/出版日)	(Status: Patented, Pendi 現状:特許成立、係属中		

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第 18 章第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true: and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状: 私は下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続を遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。 (代理人氏名および登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Gerald Levy Ronald E. Brown Marta Delsigniore John Gulbin Lindsay S. Adams Registration No. 24,419 Registration No. 32,200 Registration No. 32,689 Registration No. 33,180 Registration No. 36,425

Send Correspondence To/杳類送付先:

Gerald Levy Pitney, Hardin, Kipp & Szuch LLP 685 Third Avenue New York, New York 10017-4024

Direct Telephone Calls To (name and telephone number)/直通電話連絡先(名称および電話番号):

Gerald Levy (212)297-5800

fax: (212)682-3485

Full name of sole or first inventor/単独または第一発明者の氏名 Takahiro YAMADA Inventor's signature/同発明者の署名 Date/日付 Fakahiro Jamada March 18, 2004 Residence/住所 Toyoake-shi, Aichi-ken, Citizenship/国籍 **Japanese** Post Office Address/郵便宛先 c/o Technology Planning & IP Dept., BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, 467-8561 Japan Full name of second joint inventor (if any)/第二共同発明者の氏名(該当する場合) Second inventor's signature/第二発明者の署名 Date/日付 Residence/住所 Citizenship/国籍 Post Office Address/郵便宛先